

**ALTEC
LANSING**

Руководство пользователя

2.1

40 Вт

**ТРЕХКАНАЛЬНАЯ
АКУСТИЧЕСКАЯ
СИСТЕМА**

с проводным пультом управления



ACS2100

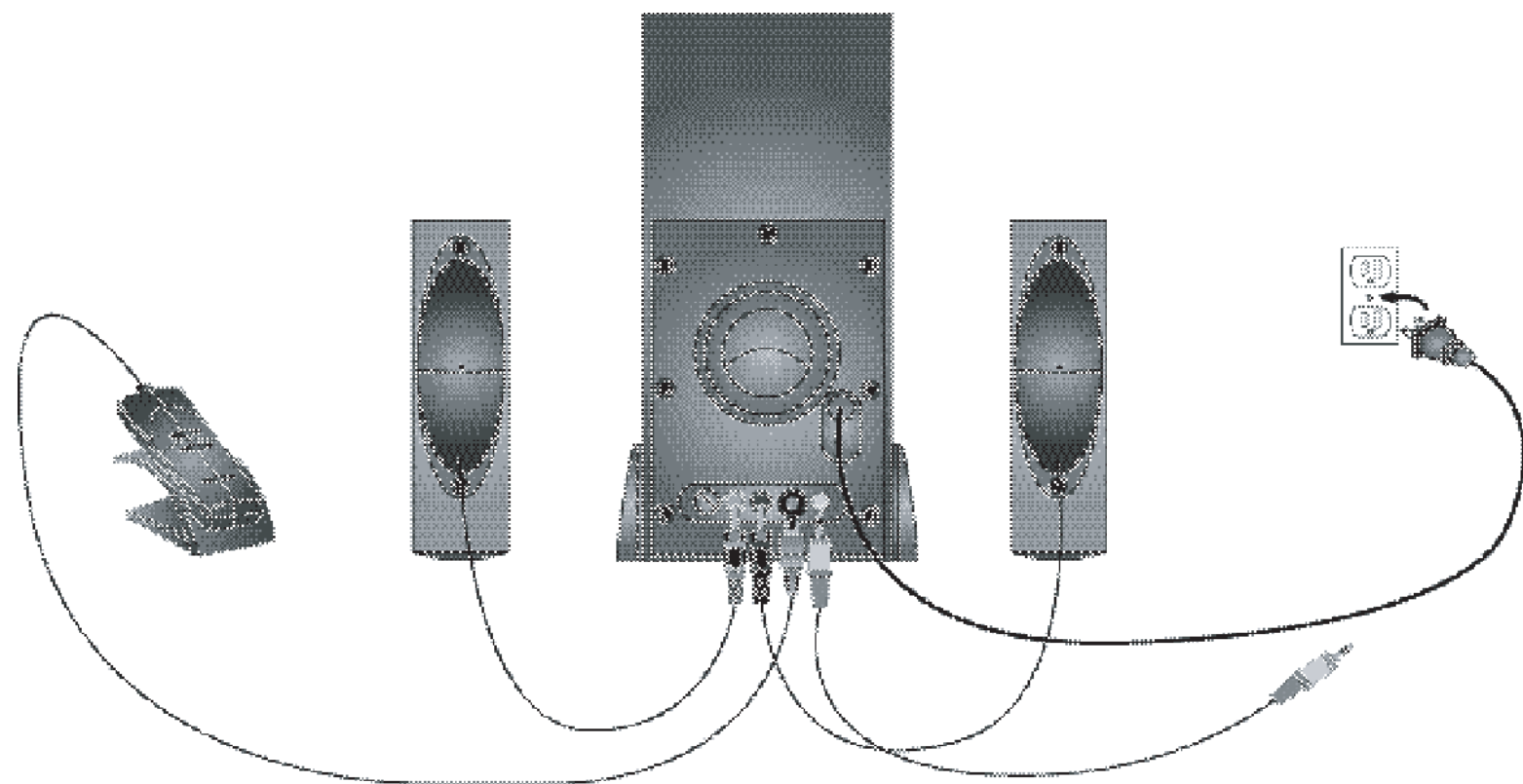


ME60

Высочайшее качество
и МОЩЬ
благодаря уникальной
технологии
МИКРОДИНАМИКОВ

МОЩНЫЕ
МИКРОДИНАМИКИ
дают **НАСТОЛЬКО**
ЧИСТОЕ И
ПРОЗРАЧНОЕ
ЗВУЧАНИЕ,
ЧТО Вы ощущаете
настоящее
ПОГРУЖЕНИЕ В ЗВУК

Вид сзади



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Изображение молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса устройства неизолированных проводников, находящихся под опасным напряжением, которое может вызвать электротравму.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Изображение восклицательного знака в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНУЮ КРЫШКУ). УСТРОЙСТВО НЕ СОДЕРЖИТ КОМПОНЕНТ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ БЫТЬ ОТРЕМОНТИРОВАНЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ

Техника безопасности

ВНИМАНИЕ

Во избежание поражения электрическим током не используйте данную (несимметричную) вилку с удлинителем, переходником или другой розеткой, если они не позволяют полностью вставить вилку в отверстие.

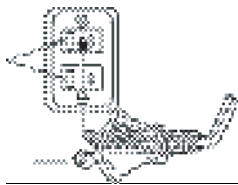
ОСТОРОЖНО!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ОБЕРЕГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ОТ ДОЖДЯ И ВЛАГИ.

Подключение шнура питания (Розетка сети переменного тока)

Длинная прорезь -
нейтральный (нулевой)
провод.

Широкий контакт вилки
должен быть вставлен в
прорезь, отвечающую
нейтральному проводу.



Прочтите инструкции - Прежде чем начинать пользоваться устройством, обязательно ознакомьтесь со всеми инструкциями по безопасности и эксплуатации.

Сохраните инструкции - Сохраните инструкции по эксплуатации для справок в будущем.

Обращайте внимание на предупреждения - Обязательно соблюдайте все предупреждения, имеющиеся на устройстве и в инструкциях по эксплуатации.

Соблюдайте инструкции - Соблюдайте все инструкции по эксплуатации и использованию устройства.

Вода и влага - Не следует эксплуатировать устройство вблизи воды - например, в ванной комнате, в туалете, рядом с кухонной раковиной, стиральной машиной, в сыром подвале, рядом с бассейном, и т.п.

Использование вне помещения - Внимание: Во избежание возгорания или поражения электрическим током оберегайте устройство от дождя и влаги.

Размещение - Устройство должно быть установлено на неподвижном основании.

Вентиляция - Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы не возникало препятствий для надлежащей вентиляции. Например, не следует устанавливать устройство на кровати, диване, ковре или другом основании, которое может перекрыть вентиляционные отверстия; не следует устанавливать устройство в закрытые ниши, например в книжную полку или в шкаф, что может препятствовать прохождению воздуха через вентиляционные отверстия.

Тепловой режим - Устройство следует размещать вдали от источников тепла - радиаторов отопления, обогревателей, кухонных плит и других устройств (включая усилители), выделяющих тепло.

Электропитание - Используйте для питания устройства только источники электроэнергии, перечисленные в инструкции по эксплуатации или обозначенные на устройстве.

Защита шнура питания - Размещайте шнур питания таким образом, чтобы он не попадал под ноги и не мог быть придавлен каким-либо предметом. Особое внимание обратите на размещение шнура питания вблизи вилки, на розетку и место выхода шнура из устройства.

Заземление и полярность вилки - Следите за тем, чтобы не нарушать заземление или полярность подключения устройства к электрической сети.

Чистка - Для чистки устройства пользуйтесь полировочной салфеткой или чистой сухой тканью. Никогда не используйте для чистки полировочные составы для мебели, растворители, инсектициды и другие летучие жидкости, поскольку они могут повредить поверхность корпуса.

Перерывы в эксплуатации - Если устройство не будет использоваться длительное время, отключите шнур питания от розетки.

Грозы - Во время грозы выключайте устройство из розетки.

Попадание предметов и жидкостей - Оберегайте устройство от попадания предметов и жидкостей в отверстия корпуса.

Дополнительные принадлежности - Используйте только дополнительные принадлежности и элементы, указанные производителем.

Повреждения, требующие ремонта - Устройство требует ремонта квалифицированным специалистом в случае:

- Повреждения шнура или вилки питания.

- Попадания предметов или жидкостей внутрь корпуса.
- Попадания устройства под дождь.
- Ненормальной работы или существенного изменения рабочих характеристик.
- Падения или повреждения корпуса.

Ремонт - Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. При необходимости ремонта обращайтесь в специализированную мастерскую, верните устройство продавцу или обратитесь за помощью по телефону технической поддержки Altec Lansing.

Информация Федеральной комиссии по связи США (FCC)

Данное оборудование проверено на соответствие нормативным требованиям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC.

Указанные нормативы обеспечивают приемлемый уровень защиты от нежелательных помех в условиях жилого помещения. Данное устройство вырабатывает, использует в своей работе и может излучать высокочастотные электромагнитные сигналы, и при неправильной установке может создавать помехи радиоприему. Однако нет гарантии, что такие помехи не возникнут в каждой конкретной ситуации. Если данное устройство создает нежелательные помехи приему радио- или телевизионных передач, что можно определить путем его включения и отключения, попробуйте устранить помехи с помощью одного или нескольких перечисленных ниже действий:

- а) Переориентируйте или переставьте приемную антенну.
- б) Увеличьте расстояние между данным устройством и приемной аппаратурой.
- в) Подключите данное устройство и приемную аппаратуру к разным, не соединенным между собой электрическим розеткам.
- г) Обратитесь за помощью к продавцу или квалифицированному специалисту по телерадиоаппаратуре.

Предупреждение FCC

В соответствии с правилами FCC, в случае переделки данного устройства, не утвержденных производителем, пользователь может быть лишен права его эксплуатировать.

Годичная ограниченная гарантия

Компания Altec Lansing Technologies, Inc. гарантирует конечному пользователю отсутствие во всех своих компьютерных акустических системах дефектов материалов и производства при условии нормальной и разумной эксплуатации в течение одного года со дня приобретения. Данная гарантия является единственным и исключительным гарантийным обязательством, которое компания Altec Lansing предоставляет в отношении своих акустических систем; все остальные гарантии, как прямые, так и косвенные, являются недействительными.

Ни компания Altec Lansing Technologies, Inc., ни какой-либо из ее авторизованных реселлеров не несут ответственности за какой-либо побочный ущерб, возникший в результате использования данной акустической системы. (Данное ограничение косвенного или побочного ущерба недействительно в странах, где оно запрещено законом).

Данные гарантийные обязательства Altec Lansing Technologies, Inc. не распространяются на какие-либо дефекты, некорректную работу или неисправности, возникшие в результате ошибки эксплуатации, нарушения правил эксплуатации, неверной установки, использования с неисправным или ненадлежащим оборудованием или использования данной компьютерной акустической системы с оборудованием, для которого она не предназначена. Данная гарантия действует лишь в случае возврата акустической системы авторизованному реселлеру Altec Lansing Technologies, Inc., у которого она была приобретена.

Данная гарантия предоставляет первоначальному покупателю акустической системы определенные законные права; кроме того, покупатель может иметь дополнительные права, различные в разных странах.

Компания Altec Lansing Technologies, Inc. является лидером в области производства, продажи и технической поддержки высококачественных звуковых систем для мультимедийных персональных компьютеров и домашних развлекательных систем. Продукция Altec Lansing, неоднократно удостоившаяся наград как за конструктивные решения, так и за качество звука, всегда находится на переднем крае технологий.

ВВЕДЕНИЕ

Добро пожаловать в удивительный мир высококачественного звука Altec Lansing Multimedia!

Активная мультимедийная акустическая система Altec Lansing 2100 - это воплощение самых современных конструктивных решений и технологий. Она обеспечивает великолепное воспроизведение звука при использовании с любыми персональными аудиоустройствами - MP3-, DVD- и CD-плеерами, кассетными магнитофонами, персональными компьютерами и т.д.

Компактные и тонкие сателлиты с мощным звуком не займут драгоценного места на Вашем рабочем столе, став при этом бесценным дополнением к Вашему мультимедийному компьютеру.

ОБЗОР ХАРАКТЕРИСТИК

- Полная мощность системы 40 Вт .
- Трехкомпонентная акустическая система
- Два компактных сателлита с двумя высокотехнологичными 1" (28-мм) неодимовыми микродинамиками в каждом.
- Сабвуфер с двумя динамиками диаметром 5.25" (102 мм) для эффективного воспроизведения низких частот.
- Отдельный регулятор громкости сабвуфера для точной настройки баланса системы и качества звучания при малой и большой громкости.
- Отдельный проводной пульт управления позволяет оптимально расположить колонки, не заботясь о доступе для регулировки.
- Патентованная схема управления автоматически поднимает низкие частоты при малой громкости для сохранения реалистичного музыкального звучания.
- В комплекте переходник-разветвитель AAC1 для удобства подключения к игровым приставкам.

Сабвуфер не имеет магнитной экранировки, поэтому его не следует устанавливать поблизости от монитора, телевизора или жесткого диска компьютера.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если у Вас возникнут какие-либо трудности при использовании акустической системы, обратитесь к разделу **"Поиск и устранение неисправностей"** данного руководства. Там можно найти ответы на большинство вопросов в связи с установкой и работой системы. Если Вы не нашли нужной информации, прежде чем возвращать акустическую систему розничному продавцу, обратитесь в службу технической поддержки Altec Lansing. Телефоны технической поддержки (в США) работают без выходных:

Понедельник-пятница: с 8:00 до 24:00
Суббота и воскресенье: с 9:00 до 5:00

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Не включайте вилку питания в розетку до того, как будут выполнены все остальные соединения.

Цветная маркировка: обратите внимание, что разъемы на сабвуфере имеют цветную маркировку для предотвращения ошибок. Штекеры, вставляемые в эти разъемы, должны иметь соответствующие цвета. Например, левая фронтальная колонка имеет коричневый штекер. Этот штекер включается в гнездо левого фронтального канала на сабвуфере, помеченное коричневой полоской. Аналогичным образом выполняются и все остальные подключения. Чтобы система правильно заработала при первом включении, при подключении соблюдайте следующую последовательность:

1. Подключите оранжевый штекер ПРАВОЙ колонки к разъему с маркировкой RIGHT на задней стенке сабвуфера.
2. Подключите коричневый штекер ЛЕВОЙ колонки к разъему с маркировкой LEFT на задней стенке правой колонки.
3. Подключите серый штекер DIN пульта управления к серому гнезду DIN с маркировкой CONTROLLER на сабвуфере. Обратите внимание, что на разъеме DIN есть стрелка. Когда штекер вставляется в разъем сабвуфера, стрелка должна быть направлена вверх.

4. Выключите источник аудиосигнала (компьютер, портативный музыкальный центр и т.п.). Выключите компьютер, следуя процедуре, рекомендованной производителем.
5. Подключите кабель длиной 2 м с желто-зелеными 3.5-мм штекерами на обоих концах: одним концом к разъему с маркировкой FRONT на сабвуфере, а другим - к выходному 3.5-мм гнезду источника аудиосигнала.
6. Включите шнур питания (сзади сабвуфера) в розетку сети переменного тока.
7. Акустическая система готова к работе. Включите источник аудиосигнала.

Примечание: Обязательно включайте источник аудиосигнала до включения акустической системы Altec Lansing 2100. Если включить акустическую систему раньше, чем источник аудиосигнала, при включении последнего раздастся громкий щелчок.

8. Включите акустическую систему Altec Lansing 2100. См. ниже раздел **"ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ"**.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Включение/выключение

Кнопка включения/выключения системы располагается на пульте управления. Для включения системы нажмите кнопку POWER. Для выключения системы нажмите кнопку POWER еще раз. Загорится зеленый светодиодный индикатор питания рядом с кнопкой включения/выключения, показывая, что система включена.

Регулировка громкости

Для увеличения громкости нажмите кнопку Volume Up на пульте управления. Для уменьшения громкости нажмите кнопку Volume Down. При многократном нажатии на эти кнопки громкость постепенно увеличивается (уменьшается).

Регулятор громкости сабвуфера (низкие частоты)

Установив сабвуфер на место, отрегулируйте уровень его громкости относительно сателлитов с помощью регулятора громкости. Для выбора нужного уровня обычно проигрывают большое количество музыкальных и речевых фрагментов и устанавливают регулятор так, чтобы звук был естественным.

РАЗМЕЩЕНИЕ КОЛОНОК

Вся информация о пространственной структуре звука поступает из колонок-сателлитов. Звук сабвуфера не содержит пространственной информации и является ненаправленным. Поэтому положение сабвуфера относительно сателлитов может быть произвольным. Чтобы низкие частоты звучали лучше, установите сабвуфер на пол рядом со стеной.

ОСТОРОЖНО!: Сабвуфер не имеет магнитной экранировки. Его НЕ СЛЕДУЕТ устанавливать рядом с видеоустройствами, например телевизором или монитором компьютера. НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ сабвуфер рядом с жестким диском компьютера.

Сабвуфер должен располагаться на расстоянии не менее 60 см от жесткого диска компьютера и от любых других магнитных носителей информации. Сателлиты можно устанавливать их вблизи видеоустройств (телевизора, компьютерного монитора) без ущерба для качества видеозображения. Для получения наилучшего стереоэффекта колонки обычно следует расставить так широко, как позволяют провода. Звучание может меняться в зависимости от типа записи. Поэтому время от времени следует переставлять колонки, подбирая наилучший вариант.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Суммарная звуковая мощность	40 Вт
Диапазон частот	40 Гц - 20 кГц
Входы	Фронтальный канал
Отношение сигнал/шум при частоте входного сигнала 1 кГц	>65 дБ
Частота разделения	100 Гц
Суммарные гармонические искажения	< 0.1 % при полном входном напряжении -10 дБ

Активные сателлиты

Динамики (в каждом сателлите)	Два диаметром 1" (28 мм)
Суммарная звуковая мощность сателлитов	10 Вт

Сабвуфер

Динамики	Два динамика диаметром 5.25" (102 мм)
Звуковая мощность	16 Вт

Требования к питанию

США/Канада/некоторые страны Латинской Америки	120 В 60 Гц переменного тока
Европа /Великобритания/некоторые азиатские страны/Аргентина /Чили/Уругвай	230 В 50 Гц переменного тока
Сертификат безопасности	Ростест

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ни один светодиодный индикатор не горит	Не включено питание	Нажмите на кнопку питания на пульте управления
	Шнур питания не включен в розетку	Проверьте, горит ли светодиод на задней стенке сабвуфера. Если нет, включите систему в сеть.
	Не включен сетевой фильтр (если он используется)	Если акустическая система включена через сетевой фильтр, убедитесь, что фильтр включен.
	Пульт управления не подключен к сабвуферу	Подключите пульт управления к сабвуферу.
	Неисправна сетевая розетка	Проверьте розетку, включив в нее (в то же гнездо) другое устройство.
Нет звука из колонок	Не включено питание	Убедитесь, что шнур питания, отходящий от задней стенки сабвуфера, включен в розетку. Убедитесь, что нажата кнопка питания (горит индикатор питания).
	Установлена слишком маленькая громкость	Поверните регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить общую громкость системы. Проверьте уровень громкости звуковой платы компьютера (или другого источника звукового сигнала) и установите громкость на среднем уровне.
	Аудиокабель не подключен к источнику сигнала	Подключите аудиокабель к источнику сигнала, проверьте подключение кабеля со стороны сабвуфера и источника звукового сигнала. Убедитесь, что все сигнальные кабели надежно подключены к нужным разъемам.
	Аудиокабель подключен не к тому разъему источника аудиосигнала	Убедитесь, что желто-зеленый 3.5-мм стереофонический штекер подключен к линейному выходу источника аудиосигнала; убедитесь, что штекер полностью вставлен в гнездо.
	Причина в источнике аудиосигнала	Попробуйте подключить акустическую систему к другому источнику аудиосигнала. Отключите аудиокабель от источника аудиосигнала и подключите его к линейному выходу или разъему для наушников другого аудиоустройства.
Нет звука из сабвуфера	Слишком мал уровень громкости сабвуфера	Если в Вашей модели имеется регулятор громкости сабвуфера, попробуйте увеличить громкость сабвуфера. Если в Вашей модели предусмотрена функция Bass Selector, выберите Select Bass и увеличьте громкость сабвуфера.
	В исходном звуковом сигнале слишком мало низких частот	Если акустическая система была подключена к компьютеру и Вы слушали .WAV-файлы, попробуйте воспроизвести на компьютере компакт-диск или подключиться к выходу CD- или DVD-плеера. Малое содержание низких частот часто свойственно .WAV-файлам. Попробуйте подключить источник сигнала с большим содержанием басов.
	Перегорел предохранитель	Выключите акустическую систему. Отключите сабвуфер от электрической розетки. Проверьте предохранитель сабвуфера. Для этого отвинтите черный колпачок на задней стенке сабвуфера и посмотрите, цела ли нить предохранителя. Если нити нет, это значит, что предохранитель перегорел. Установите новый предохранитель типа T2A (2 A 250 V) с медленным срабатыванием. Такой предохранитель можно приобрести в большинстве магазинов радиотоваров.
Не работает пульт управления	Штекер DIN не вставлен в гнездо на сабвуфере	Убедитесь, что серый штекер DIN надежно подключен к гнезду DIN на сабвуфере. Посмотрите в разделе "Подключение" данного руководства, как должна располагаться стрелка на разъеме DIN. Это необходимо для того, чтобы штырьки штекера попали в отверстия гнезда.

СОВЕТЫ ПО ПОИСКУ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Другие советы по поиску и устранению неисправностей можно найти на странице "Вопросы и ответы" раздела "Техническая поддержка" сайта www.alteclansing.com.

Вопрос: Если акустическая система подключена к звуковой плате компьютера, следует ли пользоваться для регулировки громкости регулятором громкости Windows?

Ответ: Нет. Установите регулятор громкости Windows примерно в среднее положение и затем регулируйте громкость с помощью пульта управления. Если установить для звуковой платы слишком большую громкость, это может вызвать искажение звука.

Вопрос: Одна (две) колонки моей акустической системы не работают.

Ответ: Проверьте входной кабель от колонки к источнику аудиосигнала и убедитесь, что кабель включен в гнездо линейного выхода (неусиленный сигнал). Убедитесь, что все кабели правильно и надежно подключены. Неисправность не устранена? Попробуйте отключить кабель от звуковой платы компьютера и подключите его к разъему для наушников другого источника звукового сигнала (например, кассетного или CD-плеера, радиоприемника) и включите музыку. Если колонки заработали, проверьте регулировки баланса и громкости источника звукового сигнала или Windows, если акустическая система подключена к звуковой плате компьютера

Вопрос: В колонках слышится треск (звук электростатического разряда или другой шум). В чем может быть причина?

Ответ: Проверьте все кабели и убедитесь, что они подключены к линейному выходу или выходу на наушники источника звукового сигнала, а НЕ к выходу на колонки. Если источником аудиосигнала служит компьютер, проверьте регулятор громкости в Windows: он не должен быть установлен выше середины. Если в Windows установлена слишком большая громкость, возможны искажения звука. Если шум устранить не удалось, отключите кабель от источника аудиосигнала и попробуйте подключиться к другому источнику (например, кассетному или CD-плееру, радиоприемнику), подключив кабель к разъему для наушников. Если шум пропал, возможно, причина в источнике сигнала.

Вопрос: Отчего в колонках может слышаться звук радиопередачи?

Ответ: Если Вы живете рядом с радиовещательной антенной, на аудиосистему могут воздействовать радиочастотные помехи. Попробуйте переставить акустическую систему и посмотрите, не исчезнут ли помехи; если нет, приобретите в радиомагазине кабель с большей степенью экранировки

Вопрос: Можно ли подключить акустическую систему к телевизору или стереосистеме?

Ответ: Да, если у Вашего телевизора или стереосистемы есть линейный выход (выход неусиленного сигнала). Обратитесь к руководству пользователя Вашего телевизора или стереосистемы. Акустическую систему можно также использовать с любым источником звукового сигнала, имеющим разъем для стереонаушников. Вам может также понадобиться кабель-переходник с двумя штекерами "тюльпан" на одной стороне и 3.5-мм разъемом под стереофонический штекер на другой (такой кабель можно приобрести в магазине радиотоваров).

Вопрос: Сабвуфер дает очень мало низких частот. Как повысить уровень басов?

Ответ: Отрегулируйте уровень низких частот в источнике звукового сигнала (регулятором звуковой платы компьютера, регулятором CD-плеера и т.п.). Проверьте правильность и надежность подключения всех кабелей.

Вопрос: Из сабвуфера слышится низкое гудение. Это нормально?

Ответ: Да. Частота переменного тока сети - 50 герц - находится в пределах полосы частот сабвуфера. Небольшой низкочастотный фон, который слышен, когда акустическая система включена без входного сигнала или работает на очень малой громкости, - это нормально.

Вопрос: Из сабвуфера слышится громкое гудение. Что мне делать?

Ответ: Отключите шнур питания от сетевого фильтра (если система включена в фильтр) и включите его напрямую в розетку. Потрогайте кабели и убедитесь, что они надежно подключены. Если при отключении входного кабеля от источника аудиосигнала громкое гудение исчезает, отрегулируйте регулятор громкости источника аудиосигнала. Возможно, Вы подаете на вход акустической системы слишком большой сигнал. Если акустическая система подключена к компьютеру, щелкните мышью по пиктограмме динамика рядом с часами в правом нижнем углу экрана Windows 9X или 2000 и отрегулируйте громкость.

Вопрос: Когда я ставлю сабвуфер на стол, изображение на мониторе искажается. Почему?

Ответ: Сабвуфер не имеет магнитной экранировки, и это может вызывать искажения изображения на мониторе, если он находится менее чем в 1 метре от сабвуфера.

Вопрос: Как должен быть установлен регулятор громкости на сабвуфере?

Ответ: Для начала установите регулятор в центральное положение, а затем отрегулируйте его по своему предпочтению.

Вопрос: Разъем пульта управления (разъем DIN) имеет несколько штырьков, и когда я пытаюсь подключить этот кабель, я заметил, что некоторые штырьки погнулись, так что кабель не удается подсоединить к сабвуферу. Что мне делать?

Ответ: Попробуйте аккуратно выпрямить штырьки пинцетом или очень маленькими плоскогубцами. Если это не поможет, обратитесь за помощью в службу поддержки Altec Lansing.

Техническая поддержка:

Обращайтесь в службу технической поддержки Altec Lansing по телефону (в США) 1-800-258-3288

Время работы службы поддержки:

США - время указано по Восточному часовому поясу США

Понедельник-пятница: с 8:00 до 24:00

Суббота и воскресенье: с 9:00 до 17:00 .

Email: csupport@alteclansing.com

Техническая поддержка в России:

Email: info@altecmm.ru

Самую свежую информацию можно найти на нашем сайте www.alteclansing.ru



ME60